



SMILES TRAVEL & SERVICES

875 O'Farrell Street, suite 104A, San Francisco, CA. 94109

Tel: 415-775-3501 * Monday – Saturday: 9:00AM – 5:00PM

WWW.SMILESTRAVEL.US

7 DAYS YOSEMITE, GRAND CANYON, LAS VEGAS, LOS ANGELES, DISNEY LAND, UNIVERSAL BUS TOUR

DEPARTURE DAY: EVERY TUESDAY & SATURDAY (MAR.-NOV.)

DAY 01: BAY AREA – YOSEMITE - FRESNO

From waterfalls that drop thousands of feet, and endless mountain ridges, Yosemite National Park can be considered one of the most famous scenic spots in the Western United States. Arrive in Yosemite National Park after lunch. Highlights include: Tunnel View, Bridal Veil Falls, El Captain, Merced River, Yosemite Falls, Half Dome. Overnight stay in Fresno. Hotel : Park Inn by Radisson Fresno

Từ những ngọn thác cao hàng ngàn feet và những ngọn núi kéo dài vô tận, Công viên Quốc gia Yosemite được thừa nhận như là thắng cảnh nổi tiếng nhất miền Tây của Hiệp Chúng Quốc Hoa Kỳ. Chúng ta sẽ đến Công viên Quốc gia Yosemite sau khi dùng cơm trưa. Điểm tham quan bao gồm: Tunnel View, Bridal Veil Falls, El Captain, Merced River, Yosemite Falls, Half Dome. Nghỉ đêm tại Fresno. Khách sạn: Park Inn by Radisson Fresno.

DAY 02: FRESNO – LAS VEGAS

Las Vegas, it's a city that has something to offer for everyone. The infamous Las Vegas Strip is where tourists can enjoy a walk in the warm desert evening and visit the newest and most lavish casinos from Bellagio, Venetian, MGM Grand, The Mirage, and more. Or perhaps take a stroll downtown and view a dazzling light show that spans an entire street (Optional night tour). There are special shows and performances year round that truly makes Las Vegas a city that never sleeps. Accommodations will be at the Excalibur Hotel & Casino, named for the mythical sword of King Arthur. Immerse yourself in the castle themed resort right in the middle of the Las Vegas Strip. Choose from one of the many eateries on the property, including the Roundtable Buffet, or head down the Strip and stop by one of the other world famous hotels. Overnight stay in Las Vegas. Hotel : Excalibur Hotel and Casino

Las Vegas, đây là thành phố luôn có chút gì dành cho mọi người. Khu vực nổi tiếng Las Vegas Strip là nơi du khách có thể tản bộ trong không khí ấm áp của sa mạc về chiều, tham quan những sông bạc mới và hiện đại như Bellagio, Venetian, MGM Grand, The Mirage... Hay có thể xuống khu vực trung tâm thành phố xem light show chiếu sáng cả khu vực (Tour tự chọn). Còn rất nhiều chương trình khác biểu diễn quanh năm tạo nên tên tuổi của Las Vegas: "Thành phố không ngủ". Chúng ta sẽ nghỉ đêm tại khách sạn Excalibur Hotel & Casino, tên cây kiếm của vua Arthur. Đắm chìm bên trong cung điện được xây dựng ngay trung tâm của Las Vegas Strip. Bạn có thể dùng cơm tại đây với nhiều món ăn đặc biệt như Roundtable Buffet, hay xuống phố dùng cơm tại nhiều nhà hàng nổi tiếng khác. Nghỉ đêm tại Las Vegas. Khách sạn: Excalibur Hotel and Casino.

DAY 03: LAS VEGAS – SOUTH GRAND CANYON – LAS VEGAS

The Grand Canyon offers one of the most spectacular examples of erosion not found anywhere in the world. Canyon National Park is a designated World Heritage Site and is unmatched in the incomparable vistas that it offers to visitors on the rim. Today, take an excursion to this incomparable National Park. Overnight stay in Las Vegas. Hotel : Excalibur Hotel and Casino

The Grand Canyon là một trong nhiều ví dụ tiêu biểu nhất về hiện tượng xâm thực của thiên nhiên mà không thể thấy bất cứ nơi nào trên thế giới. Công Viên Quốc Gia Grand Canyon là một trong những kỳ quan thế giới với những điểm tham quan ngắm cảnh không thể so sánh với những nơi khác khi du khách có thể đứng cạnh bờ vực. Nghỉ đêm tại Las Vegas. Khách sạn: Excalibur Hotel and Casino.

*** WE GIVE YOU A SMILE FOR EVERY MILE * WE GIVE YOU A SMILE FOR EVERY MILE ***

DAY 04: LAS VEGAS – LOS ANGELES

Transfer to the largest metropolitan area in California, Los Angeles. Stop by the historical landmarks of Hollywood, as well as Hollywood Blvd., Chinese Theater and the Kodak Theater complex (which is now the permanent home for the Oscars). Transfer to hotel after dinner. Overnight stay in Los Angeles. Hotel : Holiday Inn Select - La Mirada or similar

Bạn sẽ được tham quan một trong những thủ đô lớn nhất của California, Los Angeles. Chúng ta sẽ dừng lại những điểm du lịch lịch sử tiêu biểu của Hollywood như Hollywood Blvd., Chinese Theater và the Kodak Theater (nơi phát giải Oscars hàng năm). Về lại khách sạn sau cơm tối. Nghỉ đêm tại Los Angeles. Khách sạn: Holiday Inn Select – La Mirada hay tương đương.

DAY 05: LAS VEGAS – LOS ANGELES

From the mind of Walt Disney, enjoy a full day in Disneyland- a theme park suitable for all ages. At 9:00am we will depart from the hotel and drive South along the Pacific Ocean heading to sunny San Diego, the second largest city in California. We will first stop by the U.S. Naval compound in San Diego harbor. Docked at Navy Pier is the USS Midway, the longest-serving aircraft carrier in U.S. Naval history from 1945 to 1997. After lunch, we will go to Coronado Island and visit the Hotel del Coronado. This world-famous luxury hotel was built in the Wooden Victorian style in the 1800s, and has since become a National Landmark. It has been in numerous films and has hosted presidents, royal families, and leaders from around the world. Next we will move on to another National Landmark, Balboa Park. Enjoy the luscious botanical gardens and Spanish architecture lining the long promenades. After, we will visit Old Town San Diego, where you will feel as if you stepped back in time as you walk among the classic Mexican Pueblos and shops offering many Latin American souvenirs and handicrafts. In the evening we will drive back to Los Angeles along the Golden Coast; if you are lucky you may catch a sunset. We will return to the hotel by 7:30PM. Hotel : Holiday Inn Select - La Mirada or similar

Chúng ta sẽ có nguyên ngày tham quan Disneyland – công viên dành cho mọi lứa tuổi, được hình thành từ những tác phẩm sáng tạo của Walt Disney. Lúc 9:00 sáng, chúng ta sẽ rời khách sạn và đi về hướng Nam dọc theo Biển Thái Bình Dương tới San Diego, thủ đô lớn hàng thứ nhì của California. Chúng ta sẽ tham quan trung tâm US. Naval ở Cảng San Diego. Đậu tại cảng Navy Pier là hàng không mẫu hạm USS Midway, có

thành tích phục vụ lâu nhất từ năm 1945 – 1997. Sau cơm trưa, chúng ta sẽ đến Coronado Island và tham quan khách sạn the Hotel del Coronado. Khách sạn nổi tiếng được xây theo phong cách Wooden Victorian vào những năm 1800, và sau đó trở thành điểm tham quan nổi tiếng thế giới. Nó đã có mặt trong nhiều phim và đã có nhiều nguyên thủ quốc gia, gia đình quý tộc, lãnh đạo thế giới đã nghỉ lại tại đây. Sau đó chúng ta sẽ đến Balboa Park với nhiều vườn hoa và kiến trúc mang phong cách Tây Ban Nha trước khi đến Old Town San Diego, nơi bạn có thể cảm nhận được như được trở về lại với quá khứ khi bạn đi mua sắm hàng thủ công và nghe nhạc Mexican tại khu vực này. Buổi chiều về lại Los Angeles dọc theo Golden Coast; nếu may mắn, bạn có thể nhìn ngắm được cảnh hoàng hôn. Về lại khách sạn khoảng 7:30PM. Khách sạn: Holiday Inn Select – La Mirada hay tương đương.

DAY 06: UNIVERSAL STUDIOS

Experience movie magic at its best. The studio theme park has attractions including Shrek and Jurassic Park, with various shows and performances throughout the day. Get an inside look at the movie sets to uncover the behind-the-scenes secrets of legendary films in the studio tour. Overnight stay in Los Angeles. Hotel : Holiday Inn Select - La Mirada or similar

Bạn sẽ có những giờ phút xem phim tuyệt vời nhất. Tại đây có những công viên thu hút đông đảo khách du lịch như Shrek và Jurassic Park với rất nhiều chương trình biểu diễn thường xuyên trong ngày. Hãy vào bên trong để xem những phân đoạn trong phim và tìm hiểu những cảnh quay hay những hoạt động sau hậu trường. Nghỉ đêm tại Los Angeles. Khách sạn Holiday Inn Select – La Mirada hay tương đương.

DAY 07: LOS ANGELES – SANTA BARBARA – SOLVANG – BAY AREA

In the morning, visit the Danish immigrant town of Solvang. The word Solvang in Danish can be translated as “sunny countryside”, which in fact is true for almost the entire year. While in Solvang, enjoy the famous Danish pastries, cookies, and chocolates. After lunch, head back to the Bay Area.

Buổi sáng, tham quan thành phố Solvant của người Danish di cư. Trong tiếng Danish, từ Solvang tạm dịch là “khu vực tràn đầy ánh nắng”, thật vậy, ánh sáng chan hoà hầu như cả năm. Tại Solvang, quý khách sẽ có dịp thưởng thức thực phẩm của người Danish, bánh và chocolates. Sau cơm trưa, sẽ về lại Bay Area.